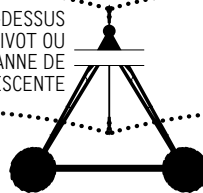




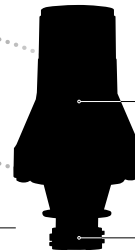
# LE ROTATOR® R3030

LE R3030 ROTATOR® EST L'ARROSEUR POUR PIVOTS LE PLUS POPULAIRE AU MONDE. SIMPLE DE CONCEPTION, IL EST DOTÉ D'UN SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT BREVETÉ ET QUI A FAIT SES PREUVES, ET D'UNE SEULE PARTIE MOBILE. IL OFFRE FIABILITÉ ET LONGÉVITÉ AU PLUS HAUT DEGRÉ, MÊME DANS DES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DIFFICILES.

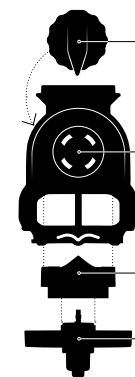
AU-DESSUS  
DU PIVOT OU  
SUR CANNE DE  
DESCENTE



RÉGULATEUR DE  
PRESSION UNIVERSAL  
FLO DE LA SÉRIE 3030  
gamme de débits  
plus large pour une  
performance optimale



FILETAGE CARRÉ  
CHANGEMENT RAPIDE



BUSE 3NV

CORPS DU  
ROTATOR

PLATEAU DU ROTATOR

CHAPEAU DU ROTATOR  
(BLEU)

## CARACTÉRISTIQUES & AVANTAGES:

**PORTÉE SUPÉRIEURE.** Le R3030 Rotator® offre la portée la plus longue sur canne de descente. Comme tout arroseur rotatif, il génère un profil d'arrosage plus large, entraînant une réduction de la pluviométrie, du risque de ruissellement et une augmentation du temps d'infiltration.

**RÉDUCTION DES PERTES DUES AU VENT ET DU TAUX D'ÉVAPORATION.** Le R3030 relève le défi de monter un asperseur rotatif sur une canne de descente — hors portée du vent — afin de réduire les pertes dues au vent et à l'évaporation.

**BUSES CODÉES COULEURS**  
Au coeur de la série 3030 Au se trouve le système 3NV, composé de buses facilement identifiables, robustes et ultra précises. La buse 3NV à cadran innovante combine diverses fonctions afin de permettre la "microgestion" de votre système. **POUSSER, TOURNER, CLIQUER** d'une fonction à l'autre ("on", "off", "rinçage de la buse" ou "chasse de la ligne").

**PRODUIT MODULAIRE INTERCHANGEABLE.** Un seul arroseur ne suffit pas à tous les besoins. C'est la raison pour laquelle la série 3030 est composée d'éléments modulaires interchangeables d'un simple geste "pousser-tourner". Débutez la saison avec une combinaison et terminez-la avec une autre.

UN CAPUCHON PROTECTEUR AMÉLIORE LA LONGÉVITÉ ET LA FIABILITÉ.



LE ROTATOR POUR PIVOTS EST ÉGALEMENT DISPONIBLE DANS SA VERSION 3000 TRADITIONNELLE

# PERFORMANCES\* DU ROTATOR R3030



## PLATEAU BLEU U4 DE 8°

**UTILISATION AU-DESSUS DU PIVOT**  
4 jets angle bas pour un recouvrement et une résistance au vent optimaux.

GAMME DE PRESSIONS\*

1,4-3,4 BARS

GAMME DE BUSES 3NV\*\*

MINIMUM

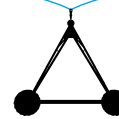
**n° 14**  
@ 2,0 BARS  
**n° 16**  
pour les pressions inférieures

MAXIMUM

**n° 50**

DIAMÈTRE D'ARROSAGE\*\*\*  
(essais en conditions de vent nul)

HAUTEUR D'INSTALLATION  
3,7 M  
PORTÉE  
21,3 M



PORTÉE @ 2 BARS, BUSE n° 32



## PLATEAU BLANC À TRAJECTOIRES MULTIPLES

**UTILISATION AU-DESSUS DU PIVOT**  
Jets à trajectoires multiples pour une aspersion de dessus de pivot plus performante à basse pression.

1,0-2,0 BARS

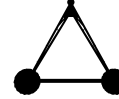
MINIMUM

**n° 14**  
@ 1,0 BAR

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
3,7 M  
PORTÉE  
22,6 M



PORTÉE @ 2 BARS, BUSE n° 32



## PLATEAU VERT D4 DE 8°

**UTILISATION SUR CANNE DE DESCENTE**  
4 jets angle bas pour un recouvrement et une résistance au vent optimaux.

1,4-3,4 BARS

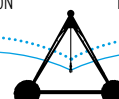
MINIMUM

**n° 14**  
@ 2,0 BARS  
**n° 16**  
pour les pressions inférieures

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
2,7 M  
PORTÉE  
21,9 M



HAUTEUR D'INSTALLATION  
1,8 M  
PORTÉE  
19,5 M

PORTÉE @ 2 BARS, BUSE n° 32



## PLATEAU ROUGE D6 DE 12°

**UTILISATION SUR CANNE DE DESCENTE**  
6 jets pour des goutelettes plus fines à basse pression.

1,0-2,0 BARS

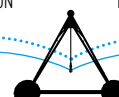
MINIMUM

**n° 14**  
@ 1,0 BAR

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
2,7 M  
PORTÉE  
20,1 M



HAUTEUR D'INSTALLATION  
(1,8 M)  
PORTÉE  
(17,7 M)

PORTÉE @ 1,7 BAR, BUSE n° 36



## PLATEAU ORANGE À TRAJECTOIRES MULTIPLES

**UTILISATION SUR CANNE DE DESCENTE**  
Jets à trajectoires multiples pour une meilleure infiltration dans les cultures hautes.

1,0-2,0 BARS

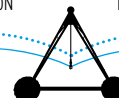
MINIMUM

**n° 14**  
@ 1,0 BAR

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
(2,7 M)  
PORTÉE  
(21,9 M)



HAUTEUR D'INSTALLATION  
(1,8 M)  
PORTÉE  
(20,1 M)

PORTÉE @ 1,7 BAR, BUSE n° 36



## PLATEAU BRUN À TRAJECTOIRES MULTIPLES

**UTILISATION SUR CANNE DE DESCENTE**  
Doté de jets à trajectoires multiples afin d'améliorer les performances dans les cultures basses telles que les pommes de terre, les oignons et les betteraves sucrières

1,0-2,0 BARS

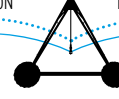
MINIMUM

**n° 14**  
@ 1,0 BAR

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
(2,7 M)  
PORTÉE  
(20,7 M)



HAUTEUR D'INSTALLATION  
(1,8 M)  
PORTÉE  
(18,9 M)

PORTÉE @ 1,7 BAR, BUSE n° 36



## PLATEAU BASSE PRESSION VERT OLIVE

**POUR LES APPLICATIONS À BASSE PRESSION**  
Ses 10 jets à trajectoires multiples délivrent une uniformité maximale et un rendement supérieur dans les cultures basses telles que les pommes de terre.

0,7-1,0 BAR

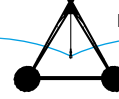
MINIMUM

**n° 12**  
@ 0,7 BAR

MAXIMUM

**n° 50**

HAUTEUR D'INSTALLATION  
(1,8 M)  
PORTÉE  
(17,7 M)



HAUTEUR D'INSTALLATION  
(1,8 M)  
PORTÉE  
(17,7 M)

PORTÉE @ 1,0 BAR, BUSE n° 36

\*La pression et la configuration d'arrosage doivent être soigneusement sélectionnées afin d'obtenir la meilleure taille de gouttes.

\*\* Les tailles de buses minimum et maximum peuvent présenter des limites de pression.

\*\*\* La portée peut varier selon la pression, la taille des buses, la hauteur d'installation et les conditions hydrauliques.



**NELSON IRRIGATION CORPORATION**

848 Airport Rd., Walla Walla, WA 99362 U.S.A.

Tel: 509.525.7660 Fax: 509.525.7907 info@nelsonirrigation.com

**NELSON IRRIGATION CORPORATION OF AUSTRALIA PTY. LTD.**

35 Sudbury Street, Darra QLD 4074

Tel: +61 7 3715 8555 Fax: +61 7 3715 8666 info@nelsonirrigation.com.au

**NELSON IRRIGAÇÃO BRASIL LTDA.**

Rua Benedita Mano Schincariol, 110 Santa Cruz, Mogi Mirim, SP 13800-443

Tel: +55 (19) 98816-4992 www.nelsonirrigation.com.br

**GARANTIE ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ:** Nelson garantit le Rotator 3000 pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initial, sous réserve qu'il soit utilisé conformément aux spécifications pour lesquelles il a été conçu et dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Le fabricant rejette toute responsabilité concernant l'installation, le retrait ou les réparations non autorisées. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage portant atteinte aux cultures ou autres dommages indirects résultant d'une défectuosité ou de l'inobservation de la garantie. CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, AINSI QUE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DU FABRICANT. Aucun agent, employé ou représentant du fabricant n'est habilité à renoncer aux clauses de cette garantie ou à y apporter des modifications ou des ajouts, ni à faire des représentations ou donner des garanties qui ne sont pas incluses dans la présente.

Ce produit peut faire l'objet d'un ou plusieurs des brevets américains suivants: 4796811, RE33823, DES312865, 5415348, 5409168, 6688539 ainsi que d'autres brevets américains en instance ou d'autres brevets étrangers déjà accordés en instance.